



INSTRUCTION MANUAL / KULLANIM KILAVUZU

LONGINES olarak, teknik mükemmellik ve zamansız zarafeti bir araya getirme arayışında geliştirilen ve markanın köklü bilgi birikimini taşıyan bu saati tercih ettiğiniz için mutluyuz.

La Compagnie des Montres Longines, Francillon S.A., tüm LONGINES® saat modellerinde, satın alma tarihinden itibaren geçerli olmak üzere yirmi dört (24) ay ve 1 Ocak 2021 tarihinden itibaren satın alınan mekanik saatlerde beş (5) yıl garanti (hükümleri bu garanti kapsamında belirtilmiştir) sunmaktadır. Herhangi bir malzeme ve üretim hatası için tüm saat kayışları ve bilezikler 24 aylık uluslararası garanti kapsamındadır. Satın alınan LONGINES saatin teslim edildiği anda mevcut olan malzeme ve imalat kusurları ("kusurlar"), uluslararası LONGINES garantisi kapsamındadır. Garanti, yalnızca garanti sertifikası üzerine resmi bir LONGINES bayisi tarafından tarih girilmişse ve eksiksiz doldurulmuşsa geçerlidir ("geçerli garanti sertifikası"). Garanti süresi boyunca ve geçerli garanti sertifikasını göstermeniz halinde tüm kusurların ücretsiz olarak onarılması hakkına sahipsiniz. Onarımlar sonrasında LONGINES saatinizin eski haline getirilmemesi durumunda, Compagnie des Montres Longines, Francillon S.A. şirketi saatinizi tıpatıp aynı veya benzer özelliklere sahip bir LONGINES saat ile değiştireceğini taahhüt eder. Yeni verilen saatin garantisi, yerine verildiği saatin garantisinin sona erdiği gün sona erer.

Bu garanti şunları kapsamaz:

- Pilin kullanım ömrü;
- Normal aşınma ve yıpranma (örneğin kasada ve/veya camda çizikler; kasanın, kordonun ve deri, kumaş, kauçuk gibi metalik olmayan bilekliklerin renginin ve/veya malzeme dokusunun değişmesi; PVD kaplamanın niteliğini kaybetmesi; bronz renk tonunun değişmesi);
- Saatin uygun olmayan şekilde veya kötü kullanılması, saate özen gösterilmemesi, ihmal edilmesi, kazalar (darbe, çizilme, düşme, camın kırılması, bileziği değiştiren oluşan çizikler vs.), saatin yanlış kullanılması ve kullanım kılavuzundaki talimatlara

uyulmaması sonucunda saatin herhangi bir parçasının hasar görmesi.

- LONGINES saatin kullanımından, saatin herhangi bir operasyonel arızasından, hassasiyet eksikliğinden doğrudan veya dolaylı olarak oluşan herhangi bir mahiyetteki zarar;
- Yetkili olmayan bir kişi tarafından müdahale edilen (örneğin, pili değiştirilen, servis verilen veya onarılan) ya da Compagnie des Montres Longines, Francillon S.A. şirketinin kontrolü dışında orijinalliği bozulan LONGINES saat;

Compagnie des Montres Longines, Francillon S.A. şirketi nezdinde diğer her türlü talep, örneğin bu garanti bildirimi içinde tanımlananlara ek diğer zararlar, bazı hallerde satın alanın üreticiye karşı öne sürebileceği yasal hakları hariç olmak üzere, açıkça hariç tutulur.

Bu üreticinin garantisi:

- Satıcı tarafından verilen ve yalnızca satıcının kendi sorumluluğundaki garantilerden bağımsızdır;
- Satın alınan satıcı karşısındaki haklarını ve bazı hallerde satın alanın satıcıya karşı öne sürebileceği yasal hakları etkilemez.

Compagnie des Montres Longines, Francillon S.A. şirketinin müşteri hizmetleri LONGINES saatinize mükemmel bakım hizmeti sağlayacağını garanti eder. Saatinizin bakımı ihtiyacı olursa, saatinizi resmi bir LONGINES bayisine veya www.longines.com/tr web sitemizden bulabileceğiniz yetkili bir LONGINES servisine emanet edin: Bunlar, Compagnie des Montres Longines, Francillon S.A. şirketinin standartlarını karşılayan bir servis verileceğini garanti edebilirler.

* Compagnie des Montres Longines, Francillon S.A., CH-2610 Saint-Imier, İsviçre.

LONGINES® tescilli bir ticari markadır.

Bir LONGINES saatinin sahibi olduğunuz için çok mutluyuz. LONGINES saatinizin düzgün çalışacağından ve sağlam kalacağından emin olmak için ilk kullanımdan önce bu kullanım kılavuzunu dikkatle okumanızı öneririz. Saatiniz hakkında daha fazla bilgi almak isterseniz veya komplikasyonlar ile donatılmış çok işlevli bir saatiniz varsa, www.longines.com/tr/user-manual web sayfamıza giderek veya QR kodunu tarayarak detaylı bilgilere veya eğitici rehberlere erişebilirsiniz.



Su geçirmezlik önlemleri

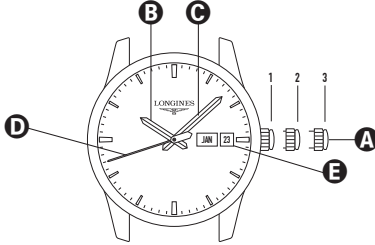
Contaların sertleşmesinin neden olduğu değişiklikler veya kurma kolunun kazayla darbe alması bir saatin su geçirmezliğini etkileyebilir. Saatinizin su geçirmezliğini korumanıza yardımcı olması için, saatinizi deniz suyuyla temas ettikten sonra tatlı suyla durulamanızı ve yılda bir kez yetkili bir LONGINES servisine götürerek saatinizin su geçirmezliğini kontrol ettirmenizi öneriyoruz. Hiçbir koşulda saatinizi asla kendiniz açmamalısınız.

ÖNEMLİ! Suyun altındayken saatinizin kurma kolunu ve/veya itmeli düğmelerini asla kullanmayın ve suya girmeden önce kurma kolunun ve itmeli düğmelerini itilmiş/yerine oturmuş olduğundan emin olun.

Uluslararası garanti	2
Su geçirmezlik	3
Saati ayarlama	4
Longines garanti kartı	5

Kasa arkasındaki işaret	Anlamı*
Yok	Su geçirmez değildir
3 bar	3 bar (30 m)* basınca kadar su geçirmez
5 bar	5 bar (50 m)* basınca kadar su geçirmez
10 bar	10 bar (100 m)* basınca kadar su geçirmez
30 bar	30 bar (300 m)* basınca kadar su geçirmez

*Su geçirmezlik için metre cinsinden verilen değerler ISO 22810 uyarınca uygulanan yüksek basınca karşılık gelir.



A Kurma kolu

D Saniye ibresi

B Akrep/saat ibresi

E Ay ve tarih penceresi

C Yelkovan/dakika ibresi

Saatleri, dakikaları, saniyeleri, ayı ve tarihi gösterir.

Vidalı kurma kolu

Bazı LONGINES modellerinde vidalı bir kurma kolu bulunur; saatin ayarlanması, tarihin düzeltilmesi veya saatin kurulmasından önce bu kol saatin aksi yönde çevrilmeli ve vidası açılmalıdır. Ayarlar tamamlandıktan sonra kurma kolunu **1** konumuna getirip içeri itin ve saatin suya dayanıklı olması için kolu sıkıca vidalayın.

Mekanizmaya zarar vermemek açısından, ayın 30'unda hızlı ay düzeltmesi yapmaktan ve/veya saat 20:00 ile sabah 05:00 arasında hızlı tarih veya ay düzeltmesi yapmaktan kaçınılmalıdır.

Tarihi ve ayı hızlı olarak düzeltme

Dikkat: her türlü düzeltme için ibreler öğle konumunda olmalıdır.

Kurma kolunu **3** konumuna çekin.

Kurma kolunu geriye çevirerek, tarihi değiştirmek üzere ibreleri hareket ettirin. İbreler öğle konumuna gelecek şekilde kurma kolunu çevirmeye devam edin.

Kurma kolunu **2** konumuna itin.

Kurma kolunu, ayın ilk (1) günü görüntülenene kadar geri çevirin ve ardından kolu, istenen ay görüntülenene kadar ileri yönde çevirin.

Ardından tekrar geri yönde olmak üzere istenen tarih görüntülenene kadar çevirin.

Kurma kolunu **3** konumuna çevirin.

Akrep ve yelkovan önceden öğle konumuna getirilmiş durumdayken, saati öğleden önce (gece ve sabah) saatlerine ayarlamak için kurma kolunu ileri yönde ve öğleden sonra saatleri için geri yönde çevirin.

Kurma kolunu **1** konumuna itin.

Her yıl şubat ayının sonunda tarihin yeniden ayarlanması gerekir. Bu düzeltme, kurma kolunu **3** konumuna getirmiş durumdayken ibreler ilerletilerek yapılabilir.

Saatin ayarlanması ve saniyelerin durdurulması

Saniye ibresi 60 üzerine geldiği an kurma kolunu **3** konumuna çekin. İstediğiniz saat görüntülenene kadar kurma kolunu ileri veya geri yönde çevirin. Saatin ayarı tamamlandığında kurma kolunu **1** konumuna itin.

Mekanik saatinizi takmadıysanız manuel olarak yaklaşık otuz tur kurmanız gerekir.

Saatinizin garanti kartındaki QR kodunu telefonunuzun kamerasıyla tarayarak LONGINES web sitesine erişebilirsiniz. Burada, diğer faydalı bilgilerin yanı sıra saatinize özel 33 dilde hazırlanmış kullanım kılavuzunu ve ayrıca bakım önerilerini ve garanti şartlarını bulacaksınız.



Ayrıca, bu kullanım kılavuzundaki QR koduyla veya **www.longines.com/tr/user-manual** web sayfasına giderek bu bilgilere erişmeniz de mümkündür.



www.longines.com/instruction-manual